

Statewide Specialist Clinical Consultation Service

A service provided by the Queensland Transcultural Mental Health Centre

跨文化臨床諮詢服務 (CHINESE)

問 甚麼是跨文化臨床諮詢服務?

這是一項由昆士蘭跨文化精神健康中心 (Qld Transcultural Mental Health Centre)，為非英語背景人士提供的全州性專科精神健康服務。這是一項免費服務。

問 甚麼人可以使用跨文化臨床諮詢服務?

如果你對自己、家人或朋友的精神健康有所憂慮，你可以與中心聯絡。

問 這項服務怎樣可以幫助我?

跨文化臨床諮詢服務可以就你所憂慮的精神健康問題提供資料和意見，並讓你跟可以幫助你的服務取得聯繫。如果你需要進一步的幫助，我們可以為你提供短期的幫助，由一位說你的語言和來自同一文化背景的精神健康工作者幫助你獲得服務或與某精神健康服務機構接觸。

精神健康工作者可以給你以下的幫助：

- 向精神健康服務機構解釋文化差異的問題
- 幫助你對自己的治療和護理計劃有所貢獻
- 與你見面，用你的語言討論你的精神健康問題
- 向你的家人解釋你的精神健康問題
- 提供短期的幫助，例如，與精神健康問題有關的支持和輔導

問 還可以提供甚麼其他的幫助?

中心內有大多數主要語言的精神病和有關資料的書面材料。如果你想討論任何與你的精神健康有關的事，例如，癥狀、治療、藥物和有關本地的精神健康服務的資料，你也可以打電話到中心。

問 這項服務是保密的嗎?

是的。我們的精神健康工作者，像其他所有的健康專業人士一樣，都要嚴守保密的規定；沒有你直接的同意，他們不能跟別人討論你的事。

問 當我接受跨文化臨床諮詢服務的服務時，我可以有些甚麼期望?

你可以期望我們以尊重、尊嚴和考慮你的隱私、宗教和文化背景的態度待你。

我們會先得到你的書面同意，才會跟說你的語言和來自同一文化背景的精神健康工作者聯絡。

問 我怎樣才能與這個服務聯絡?

如果你人在布里斯本，你可以打 (07) 3167 8333 電話；如果你在布里斯本以外的地區，請打 1800 188 189，星期一至星期五，上午 8.30 - 下午 4.30；請告訴我們你要聯絡臨床服務協調員 (Clinical Services Coordinator)。

**問 我不會說英語，我怎樣可以打電話
給這個服務呢？**

你可以打 131450 電話給傳譯服務，要求提供一位說你的語言的傳譯員，請他給你接 (07) 3167 8333 電話，與昆士蘭跨文化精神健康中心聯絡；然後，我們可以三線通話。

昆士蘭跨文化精神健康中心

519 Kessels Road, Macgregor Q 4109
PO Box 6623, Upper Mt Gravatt 4122

電話： (07) 3167-8333 **傳真：** (07) 3167-8322

免費電話： 1800 188 189
(市區以外地區)

電子郵件： tccs@health.qld.gov.au

辦公時間： 星期一至星期五
上午 8.30 下午 5.00